

Болгарские народные сказки

Бесценный камушек

Расскажу вам сказку про бесценный камушек деда Павла. Дед Павел был пастух. Была у него в балканских горах кошара, и на ночь он загонял в эту кошару десяток овец. Были у него и хатка с черепичной кровлей, и котенок, и щенок. Но не было у бедного горца даже копилки, чем освещать каморку, когда стемнеет.

Брёл как-то раз дед Павел за своей отарой по опушке леса и вдруг слышит писк - ни дать, ни взять кто-то в пищик свистит, да так жалобно! Пошел дед Павел в лес, осмотрелся и видит: горят деревья, трещат сучья, а под одним обгорелым пнем в пламени корчится пестрая ящерица и кричит тонким голоском. Увидела ящерица старика и стала его просить:

- Пастух, брат мой, вызволи меня из огня!

- Я бы тебе помог,- отвечает дед Павел,- да боюсь сунуться в огонь - ноги обгорят.

- Так протяни мне свой посох - я за него ухвачусь, ты меня и вытащишь.

Дед Павел протянул ящерице свой длинный пастуший посох, а она обвилась вокруг него, как вьюнок, и старик вытащил ее из огня. Оправилась она маленько и говорит:

- Теперь я хочу тебя отблагодарить. Ступай за мной.

- Что ж ты мне дашь? - спрашивает дед Павел.

- Я дочь царя ящериц,- отвечает ящерица.- Отец мой, ящер, живёт в глубокой тёмной пещере. На голове у него венец, а в том венце девять бесценных камушков, и светят они, как девять солнц. Один такой камушек я подарю тебе.

И вот побежала ящерица по траве к речке, а старик за ней поплёлся. Шли-шли, дошли до пещеры.

- Ты постой тут у входа, а я пойду за камушком,- говорит ящерица.

Дед Павел сел на землю. Стало темнеть. Пока ящерица бегала за камушком, совсем стемнело. И вот наконец бежит она обратно с бесценным камушком во рту. Не успела ящерица выскочить из пещеры, как вся поляна вокруг засияла. Птички на ближних деревьях замахали крылышками, защебетали - подумали, заря занялась, солнце всходит.

- Возьми камушек,- говорит ящерица,- и ступай домой. Придёшь, стукни три раза камушком о землю и скажи: "Стань передо мной то-то и то-то!" Чего пожелаешь, то и получишь.

Взял дед Павел светлый камушек, рассмотрел - а камушек был не больше лесного ореха,- положил его в торбу и заковылял домой. Вот гонит он свою отару, а щенок и котёнок уж на пороге сидят, ждут. Старик загнал овец в кошару, а сам вошёл в хату и вынул камушек. И так засверкал его камушек, что вся хата осветилась. Щенок и котёнок даже глаза лапками закрыли - побоялись, не ослепнуть бы.

Пужинал дед Павел и говорит:

- На что мне просить у камушка ещё чего-то? Да у меня и так все есть - и хата, и овцы, и брынза, а теперь вот даже и ужинаю со светом!

Лёг дед Павел спать. Лежит-лежит, не спится ему. И стал он думать да раздумывать: "И что это я, право, не испытал камушка? Надо у него чего-нибудь попросить. Чего бы мне попросить? Чего бы попросить?.. Ага, попрошу белокаменный дворец".

Встал старик с постели, подошёл к полке, а камушек лежит себе на ней, сияет. Дед Павел взял камушек, стукнул им три раза о землю и говорит:

- Стань передо мной, белокаменный дворец!

Не успел он это сказать, как хатка его сдвинулась и куда-то пропала, а на ее месте появился дивный белокаменный дворец. Стены в покоях были зеркальные, посуда из чистого золота, а столы и стулья из слоновой кости. Подивился старик, прошёлся по горницам, всё осмотрел и улёгся на мягкую пуховую перину, а камушек за пазуху спрятал.

И что вы думаете! В тот самый вечер сосед пастуха, Иван, приходит к нему в гости и говорит:

- Зашёл поглядеть, жив ли ты, здоров ли. Давай покалякаем, а то меня нынче что-то сон не берёт... Эге, это что за чудо? Глазам не верится! Кто тебе построил такой дворец?

- Камушек построил.

- Какой камушек? Ну-ка, покажи мне его.

Дед Павел сунул руку за пазуху, вынул камушек и подаёт соседу. Рассмотрел Иван камушек:

- Как же это вышло, что такой маленький камушек построил тебе целый дворец?

Дед Павел рассказал, как дело было, а камушек убрал за пазуху. Говорили-говорили соседи, стали позевывать.

- Оставайся ночевать в моих палатах, Иван, - пригласил дед Павел соседа.

- А куда мне лечь?

- Ложись рядом со мной вот на эту перину.

Лёг Иван рядом со стариком и стал дожидаться, когда тот заснёт. Как только дед Павел уснул,

Иван сунул руку ему за пазуху, схватил камушек, стукнул им три раза о землю и говорит:

- Станьте передо мной, четыре богатыря, поднимите дворец и отнесите его за Дунай.

Не успел он вымолвить эти слова, как явились четыре богатыря, подняли дворец и унесли. Иван ушел за ними с камушком, а дед Павел остался. Наутро проснулся, озирается - и что же он видит?

Нет ни дворца, ни бесценного камушка. Стоит ветхая хатка с черепичной кровлей, а в ней щенок да котенок. Заплакал старик горькими слезами. Овцам стало его жалко, принялись они бляеть.

Закручинился котёнок, и щенок пригорюнился. Вот котёнок и говорит щенку:

- Давай пойдём на тот берег Дуная за дедовым камушком.

- Давай,- говорит щенок.

Тронулись в путь. Шли-шли - прошли всю Дунайскую равнину, дошли до широкой тихой реки Дуная.

- Я умею плавать,- говорит щенок,- а ты не умеешь. Садись ко мне на спину, я тебя на ту сторону переправлю.

Сел котёнок на спину к товарищу, и переплыли они на тот берег Дуная. Прошли еще немного, добрались до дворца. Подождали в саду, пока не стемнело, и влезли в растворенное окошко. И вот видят: спит Иван на пуховой перине, а камушек спрятал во рту, под языком.

- Как нам вынуть камушек у него изо рта? - говорит щенок.

- Сейчас скажу,- отвечает котёнок.- Я суну хвост в перечницу и пощекочу у Ивана в носу. Иван чихнёт - камушек у него изо рта и выпадет.

Как сказал котёнок, так и сделал. Сунул хвост в перечницу, пощекотал у Ивана в носу, Иван чихнул, и камушек выпал у него изо рта. Котёнок схватил камушек и - наутёк. А щенок за ним.

Бежали-бежали, добрались до Дуная. Котёнок сел верхом на щенка, и тот поплыл. Доплыл до середины реки и говорит:

- Вот диковинный камушек! Дай-ка мне на него поглядеть!

- Сейчас нельзя,- говорит котёнок,- ты его уронишь в воду. Выйдем на берег, тогда и гляди.

- Давай сейчас,- зарычал щенок,- а не то я тебя со спины сброшу. Упадёшь в воду - утонешь.

Испугался котёнок и говорит:

- Держи!

Щенок протянул лапку за камушком, да не удержал его: камушек в воду канул. Вылезли зверьки на берег и заплакали.

Ехал мимо рыбак с удочкой, стал их расспрашивать:

- Чего вы плачете?

- Голодные мы,- ответил котёнок.

Рыбак закинул удочку в воду, вытащил большую рыбку и бросил её щенку с котёнком.

- Натё,- говорит,- не плачьте больше!

Котёнок и щенок отнесли рыбу в ивняк и принялись закусывать. И как вы думаете, что они нашли в ее брюхе? Нашли камушек. А дело было так: рыба стояла в воде, разинув рот. Камушек упал в воду, она его и проглотила.

То-то обрадовались зверьки! Пустились бежать через Дунайскую равнину, перебежали ее, добрались до кошары деда Павла. Видят, старик лежит на земле и плачет. Зверьки подкатили камушек к самой голове хозяина. И вдруг свет камушка попал в глаза старику. Схватил дед Павел камушек, стукнул им три раза о землю и крикнул:

- Стань передо мной, Иван, да не просто так, а в мешке!

Не успел он это сказать, как появился мешок, а в нём Иван. Тут дед Павел взял свой посох и давай колотить по мешку. Надавал вору тумачков, развязал мешок, прогнал Ивана прочь. Потом положил камушек в торбу и говорит:

- Не надо мне никакого дворца, всё равно Иван украдёт. Знаю я его повадки!

И дед Павел побрёл за своими овцами. С той поры он каждый вечер клал камушек на полку, и тот освещал хату. А когда старик умер, ящерица прибежала и унесла камушек.